



## Volksverein deutsch-canadischer Katholiken

Hochw. Dr. A. Kierdorf, O.M.D., Generalvikar, 460 Main St., Winnipeg, Man.  
Generalvikar: G. A. Hauer, Humboldt, Sask., Hochw. Dr. A. Kierdorf, Winnipeg, Man., H. Heidegger, Humboldt, Sask.  
Generalvikar: P. Peter, O.S.B., Münster, Sask., G. Schmid, O.M.D., Generalvikar, President des Allgemeinen Vorstandes, S. B. Hargrave, Brum, Sask., Sekretär für das Schulmeilen und Leiter des Lehrervertretungsbüros.

### Districtsversammlung

Es sei hiermit bekannt gemacht, daß die Districts - Versammlung des Volksvereins, District No. 1, am Sonntag, dem 3. Mai 1931, in der Columbus - Halle zu Humboldt um 3 Uhr nachmittags gehalten wird. Alle Ortsgruppen werden erachtet, Delegaten zu schicken. Auch Leute, die an einem

Albert Renzel,  
Districts - Sekretär.

### Die Katholische Schulvorstehervereinigung von Saskatchewan

Die Präsidenten der drei Abteilungen der Katholischen Schulvorstehervereinigung hatten eine Versammlung, worin beschlossen wurde, daß die diesjährige Konvention in der letzten Woche des Juni oder in der ersten Woche des Juli zu Regina stattfinden soll. Das genaue Datum wird bekannt gegeben, sobald wir wissen, an welchen Tagen wir die Halle bekommen können.

Die Schuldistrikte werden gebeten, etwaige Resolutionen, die sie der Konvention vorzulegen wünschen, wenigstens zehn Tage vor der Konvention an den Sekretär einzuschicken. Auch werden die Distrikte erachtet, so bald als möglich ihre Beiträge des Volksvereines einzusenden, damit die Auslagen bestritten werden können. An gleicher Stelle wie der Vorsitzende Herr M. Garsch wurde als dieser Konvention sollen sich alle Präsident und Herr E. Miller als Katholischen Schulvorsteher beteiligen. Albert Renzel, Sekretär und Schatzmeister Münster, den 16. April 1931.

### St. Peters - Kolonie

Münster. — Herr Krumpelman, Vater des Hochw. P. Cosmas, sagt, so reich war die Abwechslung, der Vater des Hochw. P. Cosmas, Es gab herrlichen Sonnenschein und ist noch im Hospital zu Humboldt. Er ist noch nicht ausser Gefahr, doch besteht gute Hoffnung, daß er wieder genesen wird. P. Cosmas wird noch einige Zeit in seiner Nähe bleiben, bevor er wieder nach Manitoba zurückkehren wird.

Die St. Benedict's Literary Society unter den Studenten des Kollegs sorgt dafür, daß das Interesse ihrer Mitglieder in den Versammlungen nicht nachlässt. Nebst den kleinen Vorträgen, die regelmäßig gehalten werden, wird gewöhnlich eine kleine Beigabe ausgedacht, die den Reiz der Neuheit hat. So musste kürzlich jeder ein passendes Sprichwort bringen, und am Ende wurde abgestimmt, welches Sprichwort das beste war. In der nächsten Versammlung werden Zettel auf denen irgendein Subjekt verzeichnet ist, ausgelost, und jeder muß darüber aus dem Stegkreis reden. Das mag wirklich interessant werden. — Das erinnert an eine alte Anekdote, die natürlich nicht wahr, aber umso amüsanter ist. Ein Bischof wollte erfahren, wer von seinen Priestern der beste Prediger sei. So musste jeder der Prediger auf die Kanzel steigen, wo er einen Zettel mit einem Predigtthema vorfand. Darüber mußte er predigen. Ein ausgezeichneter Prediger aber, den alle wegen seiner Verständlichkeit bewunderten und einige vielleicht ein wenig beneideten, fand einen Zettel, auf dem nichts geschrieben stand. Nachdem er denselben ein paarmal umgedreht hatte, sagte er: „Hinter nichts und vorne nichts — und aus nichts hat Gott die Welt erschaffen“. Dann hielt er eine wunderbare Predigt über die Erschaffung der Welt.

Mehrere Patienten, die wegen Krankheit im Hospital waren und von denen einige eine Operation durchzumachen hatten, sind entweder wieder hergestellt und zu Hause oder doch fast fähig, das Hospital zu verlassen. Darunter sind der kleine Peter Kunke, die kleine Agnes Geden, Frau J. Woermann und Frau Z. Stein.

Über das Wetter läßt sich in dieser Woche wenig Gutes berichten. Mittwoch und Donnerstag waren zwar ziemlich annehmbar, man hatte etwas Gelegenheit, aufzutreten und sich von den Sandstürmen zu erholen. Am Freitag und Samstag aber gab es abermals Sandstürme, welche die vorhergehenden noch übertrofen. Was am Sonntag für ein Wetter war, läßt sich gar nicht

nem Kabelgramm die Trauerbotschaft, daß seine teure Mutter im Alter von 78 Jahren zu Freising in Bayern gestorben sei. Unserer Seher werden um ihr frommes Gebet für die Verstorbene gebeten. R. J. P.

**Billmont.** — Herr Bernhard Niebrügge erhielt die traurige Nachricht, daß sein Vater am Montag, dem 13. April, nach einer langen Krankheit von fünf Monaten zu Eisingham, Illinois, gestorben ist. Er erreichte ein Alter von 71 Jahren und hinterließ seine Gattin, 7 Söhne und 3 Töchter. Möge er ruhen in Frieden!

**Watson.** — Mrs. H. Lepine von Roican, die mehrere Monate Krank war, starb in Watson am 14. April und wurde auf dem hiesigen katholischen Kirchhof begraben. Sie hinterließ ihren Gatten und fünf Kinder. R. J. P.

— Miss Barbara Bartich, die in De Appelle für drei Monate als Krankenwärterin tätig war, ist wieder nach Watson zurückgekehrt.

— Miss Christina Raab von St. Gregor ist wegen eines wunden Knies in einem Privathospital zu Watson unter der Behandlung des Arztes.

— Miss Rosa Paetz wurde nach dem Hospital in Humboldt gebracht und für Appendicitis operiert.

— Der Hochw. P. Theodor taufte ein Kind der Familie Otto Schreiner auf den Namen Camillus John und ein Kind der Familie Frank Blanck auf den Namen Arnold Silvester.

**Danksgabe**  
Wir, die trauernden Hinterbliebenen, sprechen hiermit allen unfern innigsten Dank aus, welche unsern Gatten und Vater beim Trauertodtes und Begegnung die leste Ehre erwiesen haben.

Fran Pothas and Familie, Allan, Sask.

**Bruno.** — Am 26. Juli um 8 Uhr abends werden die Schülerinnen der Akademie in der Gemeindehalle das Drama "Patricia or the Unknown Martyr" in vier Akten aufführen. Das Stück spielt sich in der Zeit der Christenverfolgung ab. Der Preis eines der Hauptnahrungsmittel der französischen Bevölkerung sei. Prof. Anatowitsch, Bizepräsident des Ausschusses, dem die Durchführung des russischen Fünfjahresplans untersteht, erklärte, daß Russland seine Produktion nicht einschränken, sondern sogar vergroßern werde. Drei Weizenmäler der Liverpooleer Produktenbörsen sprachen sich optimistisch über die künftige Preisgestaltung aus und erklärten, der Weizen könne in Zukunft in und auf Gebieten verbraucht werden, wo man bisher keinen oder nur wenig Weizen verzehrt habe. Wie hängt von den Konsumtanten in China und den Produzenten in Amerika ab — man sollte versuchen, die Chinesen zu veranlassen, mehr Weizen zu verbrauchen, und dann Weizen nach China abschaffen.

**Tanzangebot**  
Ich möchte einen neuen 16 Zollfuß Pflug gegen eine gute Aufvertauschen.

Peter Weber,  
Münster, Sask.

**Farm**  
zu verpachten oder zu verkaufen für 1932.

Nagl Brothers,  
Carroll, Iowa

Allan, Sask.

Am 14. April starb Herr Walther Bis im Alter von 76 Jahren eines plötzlichen Todes. Er hatte sich eben bereit gemacht, zur hl. Messe und zur hl. Kommunion zu gehen, als der liebe Gott ihn rief. Der in Eile herbeigeführte Priester fand ihm bereits tot. Nach dem Trauergottesdienste, an dem die ganze Gemeinde zugegen war, trugen ihn vier seiner Söhne, ein Schwiegersohn und ein Neffe zu Grabe. — Herr Bis wurde am 27. Dezember 1854 in Südrussland geboren. Im Jahre 1903 wanderte er mit seiner Familie nach South Dakota und im folgenden Jahre nach Canada aus, wo er und drei seiner Söhne in der Nähe von Altona Heimstätte aufnahmen. 1926 zog er sich mit seiner Frau in Altona in den Ruhestand zurück, wo er besser als vorher Gelegenheit hatte, die Kirche zu besuchen und sich auf einen guten Tod vorzubereiten. Dersebe war für seine Gemeinde durch seine Frömmigkeit und Wohltätigkeit ein Segen. Den Verstorbenen betrauern seine Gattin, 8 Kinder, 38 Enkel und 9 Urenkel. R. J. P.

— Um 3 Uhr nachmittags am Sonntag, dem 26. April, wird Mr. Wm. A. Wells von Edmonton, Alta., ein "Special SupremAgent" in der Columbus - Halle eine besondere Versammlung der Knights of Columbus halten, bei welcher alle zum Council No. 1886 gehördenen Mitglieder erwartet werden.

**Marienburg.** — Frau Maria Rosita, welche bei ihrem Sohne Peter lebte, starb am 15. April nach längerer Krankheit im Alter von 84 Jahren. Durch ein gutes christliches Leben und durch mehrfachen Empfang der Sakramente kurz vor ihrem Tode war sie gut für den Weg in die Ewigkeit vorbereitet. Das Begräbnis fand am 17. April statt. R. J. P.

**Bruno.** — Der Hochw. P. Bernhard erhielt letzten Sonntag in ei-

### Rundschreiben des Papstes Leo XIII. über die Arbeiterfrage, erlassen am 15. Mai 1891

(Fortsetzung von Seite 1)  
Göttliche Vorsehung, welche die seitigen Regierung, die während regiert, gewissermaßen ein Pflicht jeder weisen Staatsleitung

von vielen Ursachen zugleich ab, so

werden wir, wie eben diese Ursachen

sich zur Erzielung der Wirkung zu

einander gesellen.

Es handelt sich also zunächst darum, welcher Anteil bei der Lösung

der Frage der Staatsgewalt zu

kommen. — Unter Staatsgewalt verste-

hen wir hier nicht die zuständige Re-

gierungsform der einzelnen Lan-

des, sondern die Staatsgewalt der

Idee nach, wie sie durch die Natur

und Vernunft gefordert wird, und

wie sie sich nach den Grundsätzen

der Offenbarung, die wir in der

Englisch über die christliche Staats-

verfassung entnommen haben, dar-

stellt. Die Weisheit also, welche vom

Staate zu erwarten wäre, besteht

zunächst und im allgemeinen in a-

ssischen Verordnungen und Ein-

richtungen, die eine gedeihliche Ent-

wicklung des Staates befördern:

Wir hier nicht die zuständige Re-

gierungsform der einzelnen Lan-

des, sondern die Staatsgewalt der

Idee nach, wie sie durch die Natur

und Vernunft gefordert wird, und

wie sie sich nach den Grundsätzen

der Offenbarung, die wir in der

Englisch über die christliche Staats-

verfassung entnommen haben:

Wir hier nicht die zuständige Re-

gierungsform der einzelnen Lan-

des, sondern die Staatsgewalt der

Idee nach, wie sie durch die Natur

und Vernunft gefordert wird, und

wie sie sich nach den Grundsätzen

der Offenbarung, die wir in der

Englisch über die christliche Staats-

verfassung entnommen haben:

Wir hier nicht die zuständige Re-

gierungsform der einzelnen Lan-

des, sondern die Staatsgewalt der

Idee nach, wie sie durch die Natur

und Vernunft gefordert wird, und

wie sie sich nach den Grundsätzen

der Offenbarung, die wir in der

Englisch über die christliche Staats-

verfassung entnommen haben:

Wir hier nicht die zuständige Re-

gierungsform der einzelnen Lan-

des, sondern die Staatsgewalt der

Idee nach, wie sie durch die Natur

und Vernunft gefordert wird, und

wie sie sich nach den Grundsätzen

der Offenbarung, die wir in der

Englisch über die christliche Staats-

verfassung entnommen haben:

Wir hier nicht die zuständige Re-

gierungsform der einzelnen Lan-

des, sondern die Staatsgewalt der

Idee nach, wie sie durch die Natur

und Vernunft gefordert wird, und

wie sie sich nach den Grundsätzen

der Offenbarung, die wir in der

Englisch über die christliche Staats-

verfassung entnommen haben:

Wir hier nicht die zuständige Re-

gierungsform der einzelnen Lan-

des, sondern die Staatsgewalt der

Idee nach, wie sie durch die Natur

und Vernunft gefordert wird, und

wie sie sich nach den Grundsätzen

der Offenbarung, die wir in der

Englisch über die christliche Staats-

verfassung entnommen haben:

Wir hier nicht die zuständige Re-

gierungsform der einzelnen Lan-

des, sondern die Staatsgewalt der

Idee nach, wie sie durch die Natur

und Vernunft gefordert wird, und

wie sie sich nach den Grundsätzen

der Offenbarung, die wir in der

Englisch über die christliche Staats-

verfassung entnommen haben:

Wir hier nicht die zuständige Re-

gierungsform der einzelnen Lan-

des, sondern die Staatsgewalt der

Idee nach, wie sie durch die Natur

und Vernunft gefordert wird, und

wie sie sich nach den Grundsätzen